

## УВОД

Педагошки приручник "1,2,3... кодирај !" је доступан на француском језику у: on-line, али и у форми две књиге у издању Le Pommier (первод на српски језик, у on-line верзији, је урадио Стеван Јокић, 2018, и доступан је на сајту Рука у тесту). Француска фондација La main à la pâte је припремила 10.000 хиљада примерака овог приручника за бесплатну расподелу заинтересованим наставницима. Први педагошки приручник покрива 3 прва образовна циклуса (*предшколско и основна школа до 5 разреда у Србији*), док је други намењен искључиво 4 циклусу (*6,7,8 разред основне школе и 1 разред средње школе у Србији*) у Француској. Педагошки приручник садржи *on- и off-line* активности припремљене тако да ученицима сваког узраста нуди доступан и привлачан материјал. Сви модули активности, изузев Циклуса 1, су конципирани тако да не морају бити комплетно реализовани, од првог до последњег часа. Ми, уствари, предлагемо више варијанти преласка истих садржаја у зависности од опремљености школе, као и од времена које наставник жели да посвети неком проблему. Концепција приручника омогућује наставнику да на часовима одабере оно што му омогућује да реализује своју сопствену замисао.

*Научна заједница, економисти, политичари Француске су формирали неку врсту консензуса о неопходности увођења Информатике као науке у предшколско, основну школу и колеж јер сматрају да је само образовањем свих ученика, још од најмлађег узраста, могуће надокнадити очигледно заостајање, Француске и Европе у односу на САД и Азијске развијене земље, у области информатичке науке. Више детаља о мотивима доношења овакве одлуке по питању подучавања информатике можете наћи у следећим публикацијама на француском (енглеском) језику: « [L'enseignement de l'informatique en France, Il est urgent de ne plus attendre](#) » (rapport de l'Académie des sciences, mai 2013), « [Ecole Jules Ferry 3.0 : bâtir une école créative et juste dans un monde numérique](#) » (Conseil national du numérique, octobre 2014) et « [Sécurité numérique et risques : enjeux et chances pour les entreprises](#) » (office parlementaire d'évaluation des choix scientifiques et technologiques, février 2015).*

---

## Принципи пројекта « 1, 2, 3... codez ! »

Пројект « **1, 2, 3... codez !** » је развила la Fondation *La main à la pâte* уз подршку научне заједнице (посебно института **INRIA- Institut National de Recherche en Informatique et Automatique**) с циљем да ученицима и наставницима, од предшколског до завршног разреда наше основне школе, помогне у реализацији програма из области информатичке науке. (Пројект *Рука у тесту*, преводом ових ресурса настоји да помогне наставницима и ђацима у Србији да лакше упознају информатичку науку).

Истовремено се предлажу активности код којих су неопходни неки од информатичких уређаја (компјутер, таблет или робот) да би се увели основни концепти програмирања али и активности, без ових уређаја, које омогућују увођење основних концепата информатичке науке (алгоритам, језик, репрезентација информација...).

## АКТИВНОСТИ



без компјутера



с компјутером



с таблетом



с роботом

Ове активности су организоване тако да омогућују напредовање коришћењем материјала који су прилагођени сваком узрасту ученика уз коришћење мултидисциплинарног приступа и активне педагогије попут истраживачког или пројектног приступа. Активности могу бити реализоване зависно од информатичког материјала који школе поседују( компјутер, таблет или робот) или не.

## Екипа пројекта и захвалница

Pedagoški projekt "1, 2, 3... kodiraj !" je kreirala Fondacija *La main à la pâte*, u saradnji sa Nacionalnim institutom za istraživanje u informatici i automatici (Inria) i Francuskom asocijacijom IOI.

### Koordinacija

- David Wilgenbus (*La main à la pâte*)

### Konceptori - urednici

- David Wilgenbus (*La main à la pâte*)
- Mathieu Hirtzig (*La main à la pâte*)
- Claire Calmet (*La main à la pâte*)

## Naučni konsultanti

- Gilles Dowek (Inria)
- Marie Dufлот Kremer (Inria)
- Mathias Hiron (France IOI)
- Florent Masseglia (Inria)
- Elena Pasquinelli (*La main à la pâte*)
- Pierre-Yves Oudeyer (Inria)
- Sophie de Quatrebarbes (Inria)
- Martin Quinson (Inria)
- Didier Roy (Inria)
- Thierry Vieville (Inria)

## Testiranja u odeljenju

Autori žele da se zahvale nastavnicima, širom Francuske, koji su testirali ovaj projekt u svojim odeljenjima, kao i formaterima koji su s njima saradjivali. Njihova iskustva su bila vrlo dragocena pri formiranju ovog pedagoškog priručnika. Veliko hvala :

- Laurence Bensaid
- Manuel Binet
- Jean-Christophe Bizot
- Cédric Blacha
- Willy Bouichou
- Anne-Sophie Boullis
- Stéphane Caubet
- Catherine Clerc
- Olivier Cogis
- Typhaine Collignon
- Marik Cosson
- Christelle Crusberg
- Jeanne Daufin
- Brigitte Dechosal
- Kévin Faix
- Caroline Fayard
- Elisa Flamand
- Marc Fouré
- Olivier Gagnac
- Marie Gervais
- Cédric Groise
- Vanessa Guionie
- Anna Halatchev
- Rudi Helfenstein
- Julien Kunstowicz
- Lahcene Lahmiani
- Gwenaelle Lavoine
- Anne-Marie Lebrun
- Brigitte Malnati
- Anne Marigiano
- Valérie Martin
- Jessica Mazoyer
- Anne-Hélène Montfort
- David Palcy
- Nathalie Pasquet
- Pascale Priez
- Marie-Laure Prost
- Fatima Rahmoun
- Mathieu Reydet
- Serge Sauton
- Sylvain Soulard
- Richart Terrat

- Nicolas Demarthe
- Catherine Dicky
- Murielle Ducroo
- Stéphanie-Anne Echaniz

- Claire Ledain
- Catherine Le Frapper
- Jérôme Li
- Martine Lizambert

- Nicolas Thiéry
- Carole Vinel
- Emmanuelle Wilgenbus
- Gabrielle Zimmermann

## Илустрације

- Gabrielle Zimmermann (*La main à la pâte*)

**ПРЕВОД** (*Није лекторисан, па је свака сугестија и примедба у вези грешака и терминологије добродошла.*)

- Стеван Јокић (*Рука у тесту*), јануар, 2018.

---

Extrait de "[1, 2, 3... codez !](#)", Editions Le Pommier, 2016-2017. Publié sous licence [CC by-nc-nd 3.0](#).